

A
Art des Fahrzeugs
Genre du véhicule

31) Lastwagen
Camion

B
Fabrikmarke
Marque de fabrication

R E N A U L T

C
Typ Modell
Type Modèle

JN 90 (JN 1A 12)

D
Typenschein-Nummer
Fiche d'homologation No

3676 39

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften - 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
797 / 26	m 5, RENAULT S5 - 35	4,56	82,5	77,0 2175	ab) bb)
798 / 10	m 5, RENAULT S5 - 35	5,85	84,0	77,0 2175	ab) bb)
798 / 10	m 5, RENAULT S5 - 35	5,85-6,17	x	77,0 2175	ab) bb)
798 / 10	m12, ZF S6-65 + GV80	5,85-6,17	x	77,0 2175	ab) bb)
798 / 10	m12, ZF S6-65 + GV80	5,85	84,0	83,0 2175	ab) ad1) bb)
798 / 10	m12, ZF S6-65 + GV80	5,85-6,17	x	83,0 2175	ab) ad1) bb)
798 / 10	m 5, RENAULT S5 - 35	5,85-6,17	x	83,0 2175	ab) ad1) bb)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: 797 / 26

Einspritzpumpe Pompe d'injection:	0			
	k= 0,83	bei/ä	2900	min-1
	k= 0,76	"	2260	"
	k= 1,61	"	1620	"
BOSCH				
BACHARACH = 4,0				

P	k= 0,83	bei/ä	2580	min-1
	k= 1,00	"	1940	"
	k= 1,39	"	1300	"

0	b=	bei/ä	min-1
	b=	"	"
	b=	"	"

Motortyp / Type du moteur: 798 / 10

Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= 0,35	bei/ä	2900	min-1
	k= 0,49	"	2100	"
	k= 1,19	"	1500	"
	BOSCH			
BACHARACH = 4,0				

P	k= 0,30	bei/ä	2500	min-1
	k= 1,04	"	1800	"
	k= 1,23	"	1300	"

0	b=	bei/ä	min-1
	b=	"	"
	b=	"	"

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 10.08.82

Datum / date: 25.11.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation